

Bürgerinfo



6 2021

**Autos mit E-Kennzeichen
parken gebührenfrei:**

auf öffentlichen Stellplätzen
bei Nutzung einer Parkscheibe
bis zur Höchstparkdauer von 3 Std. u. 20 Min.



25. JUNI 2021



Sommer in Dorfen – Die Innenstadt lädt zum Verweilen ein.

INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- | | | | | | |
|------|---|------|---|-------|--|
| S. 2 | Höflichkeitsbesuch des Generalkonsuls von Japan | S. 6 | 3. Änd. Bebauungsplan Nr. 30 „Gewerbegebiet südl. d. Bahnlinie“ | S. 12 | Fotoausstellung Rathaus Isental open art |
| | Vereidigung Johann Winkler zum Stadtrat | S. 7 | 2. Änd. Bebauungsplan Nr. 56 „Oberdofen Südost“ | | Vorankündigung: Mitmachzirkus |
| | Öffnung Rathaus Dorfen | | Laserscanningvermessungen | S. 13 | Nachbarschaftshilfe Dorfen |
| S. 3 | Obsternte auf städtischen Grundstücken | S. 8 | E-Bike Training | | Nilokaistiftung |
| | Einbeziehungssatzung Esterndorf | S. 9 | Stadbücherei | | Dorfener Tafel |
| | | | Sommerleseclub 2021 | S. 14 | Seniorentermine |
| | | | Stellenanzeige Stadt Dorfen | | Pflegeberatung |

S. 4 17. Änd. Flächennutzungsplan

S. 5 Bebauungsplan Nr. 113 „Haidach“

Bebauungsplan Nr. 114 „Unterschiltern“

S. 6 Städtebauliche Satzung „Watzling – westlicher Teil“

INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

S. 10 Jakobmayer

S. 11 s’Kino

Gemeinschaftsprojekt

Grüntegernbach

Bockhörnchen – freie Plätze



Mein Stadtbus –

die Alternative

im innerstädtischen Verkehr!

www.dorfen.de

Höflichkeitsbesuch des Generalkonsuls Nobutaka Maekawa in der Stadt Dorfen

Am 27. Mai 2021 stattete Nobutaka Maekawa, Generalkonsul am Japanischen Generalkonsulat München, Heinz Grundner, Erster Bürgermeister der Stadt Dorfen, einen Höflichkeitsbesuch im Rathaus Dorfen ab. Während seines Besuchs betonte Generalkonsul Maekawa die Wichtigkeit der freundlichen Beziehungen zwischen deutschen und japanischen Städten und sicherte seine Unterstützung bei der Weiterentwicklung und Intensivierung der Beziehungen zwischen den Städten Dorfen und Shisui zu.

Generalkonsul Nobutaka Maekawa ist seit August 2020 als Generalkonsul in München im Amt. Der Zuständigkeitsbereich des Generalkonsulates in München umfasst den Freistaat Bayern und das Land Baden-Württemberg. Die Information über die japanische Kultur, Gesellschaft und Politik sowie die Förderung des Austauschs auf regionaler Ebene und in vielen Bereichen des Kulturaustauschs sind wesentliche Aufgaben seines Amtes. Ein Besuch von Yasuhisa Konsaka, Bürgermeisters der Stadt Shisui, im Jahr 2014 legten den Grundstein für



die Beziehungen zwischen den Städten Dorfen und Shisui in Japan. Die Kontakte wurden seither durch Besuche japanischer Delegationen in Dorfen, der Teilnahme einer Delegation des Dorfener Stadtrats zu den Feierlichkeiten zum 130-jährigen Jubiläum der japanischen Kleinstadt in Shisui und der Schulpartnerschaft zwischen dem Gymnasium Dorfen und Shisui intensiviert.

Vereidigung von Johann Winkler zum Stadtrat

Johann Winkler (EWG) wurde am 2. Juni 2021 in der Stadtratssitzung als Stadratsmitglied vereidigt. Er tritt die Nachfolge des verstorbenen Stadtrats Rudolf Angermeier an.

Überblick über die Zuteilung der neu zu besetzenden Ämter:

Johann Winkler (EWG)

Haupt- und Finanzausschuss:	Ordentliches Mitglied
Pandemieausschuss:	Ordentliches Mitglied
Ferienausschuss:	Ordentliches Mitglied
Bau- und Verkehrsausschuss:	1. Stellvertreter
Umwelt-, Natur- und Klimaausschuss:	1. Stellvertreter
Rechnungsprüfungsausschuss:	1. Stellvertreter
Heimausschuss	2. Stellvertreter
Wasserzweckverband Erding-Ost	Verbandsrat
Zweckverband Wasserversorgung Isener-Gruppe	1. Stellvertreter

Günther Drobilitsch hat das Amt als Ordentliches Mitglied im Heimausschuss übernommen.

Johann Selmair hat das Amt des Verbandsrats im Zweckverband Wasserversorgung Isener-Gruppe übernommen.



Öffnung Rathaus Dorfen

Das Rathaus Dorfen ist seit Dienstag, den 1. Juni 2021 wieder für Bürgerinnen und Bürger geöffnet.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung stehen der Bürgerschaft wieder gern persönlich für ihre Anliegen zur Verfügung. Aufgrund der positiven Resonanz und zur Vermeidung von Warteschlangen, wird die Stadtverwaltung auch zukünftig mit Terminvereinbarungen arbeiten. Bürgerinnen und Bürger werden deshalb weiter gebeten, mit den jeweiligen Ansprechpartnern aus den Fachbereichen einen Termin zu vereinbaren. Die Kontakte und Fachbereiche finden Sie unter www.dorfen.de/rathaus-plus-buergerservice/verwaltung/

Der Bürgerservice ist ohne Terminvereinbarung für Rückfragen zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da.

Öffnungszeiten Bürgerservice:
Montag u. Mittwoch 8 - 17 Uhr
Dienstag 8 - 13 Uhr
Donnerstag 8 - 18 Uhr
Freitag 8 - 13 Uhr

Bitte beachten Sie die weiter geltenden Hygienemaßnahmen im Rathaus:

- Das Tragen einer FFP2-Maske ist im Rathaus verpflichtend
- Bitte halten Sie 1,5 m Abstand
- Verschieben Sie Ihren Termin, wenn Sie unspezifischen Allgemeinsymptome und respiratorischen Symptomen jeder Schwere bei sich feststellen.

Nutzen Sie außerdem das Angebot des Bürger-Service-Portals unter www.dorfen.de, über das Sie die Möglichkeit haben, Anträge online zu erfassen.

Obsternte auf städtischen Grundstücken

Damit Bürgerinnen und Bürger Obst, das vor Ort wächst, konsumieren können, werden Grundstücke der Stadt Dorfen zur Obsternte zur Verfügung gestellt.



Hier kann sich jedermann bedienen! Lassen Sie es sich schmecken.

Für Unfälle wird keine Haftung übernommen.



Städtebauliche Satzung „Einbeziehungs-satzung Esterndorf“

gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat am 10.3.2021 den Satzungsbeschluss für die Städtebauliche Satzung „Einbeziehungsatzung Esterndorf“ gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB in der Fassung vom 10.3.2021 gefasst. Die Satzung tritt mit dieser Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in Kraft.

Die Städtebauliche Satzung liegt ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. Stock, Zimmer 01.08 während der allgemeinen Dienststunden aus und kann dort eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Über den Inhalt wird auf Wunsch Auskunft erteilt.

Die Unterlagen können ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Bauleiplanung eingesehen werden. Eine Umweltprüfung war nicht erforderlich.

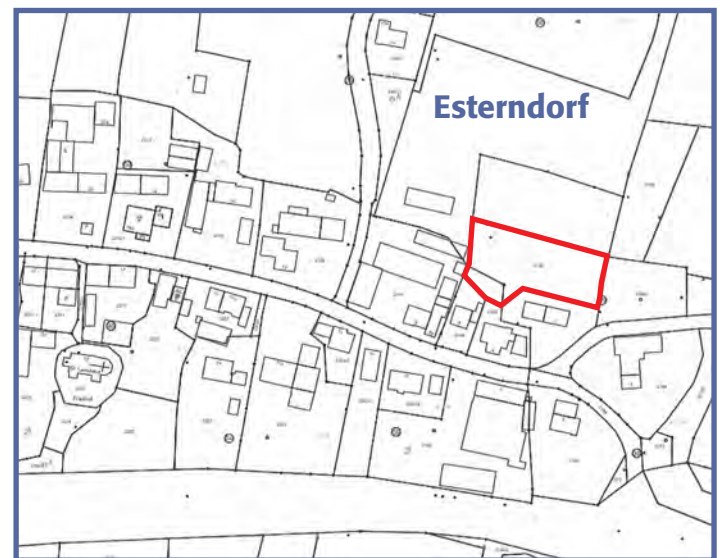
Hinweis gemäß § 44 BauGB

Es wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensanteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Hinweis § 215 BauGB

Unbeachtlich werden demnach

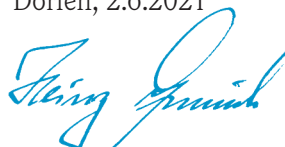
1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,



2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes

3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des vorstehenden Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Dorfen unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Dorfen, 2.6.2021



Heinz Grundner
Erster Bürgermeister

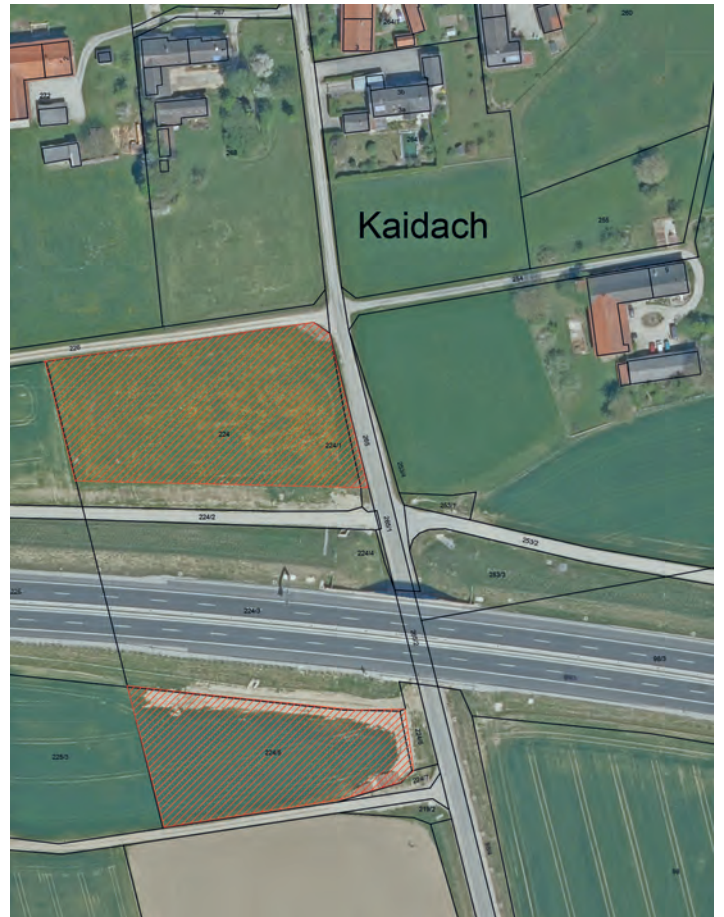
17. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Dorfen für Sonderbauflächen für Freifeldphotovoltaikflächen

Bekanntmachung des Änderungsbeschlusses gem. § 2 Abs. 1 BauGB. Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Dorfen hat in den Sitzungen vom 1.7.2020, 9.9.2020 sowie vom 2.6.2021 beschlossen, den Flächennutzungsplan für die Bereiche

- Fl.Nr. 224, Gemarkung Stollnkirchen (bei Kaidach)
- Fl.Nr. 641, Gemarkung Schiltern (bei Klachlhub)
- Fl.Nrn. 353, 354, 358 und 384/3, jeweils Gemarkung Schwindkirchen (bei Steinberg)
- Fl.Nrn. 51, 70, jeweils Gemarkung Schiltern (bei Unterschiltern)
- Fl.Nrn. 30/2, 33, 38, 533/2, jeweils Gemarkung Watzling (bei Haidach)

zu ändern und die Planung in der Fassung vom 2.6.2021 zu billigen. Der Bereich der 17. Änderung des Flächennutzungsplanes ist aus den anliegenden Plänen ersichtlich. Die Bereiche werden als Sonderbaufläche Freifeldphotovoltaikflächen dargestellt. Die Öffentlichkeitsbeteiligung wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB in der Zeit vom 14.7.2021 bis 20.8.2021 durchgeführt. Der Vorentwurf der Flächennutzungsplanung mit der Begründung in der Fassung vom 2.6.2021 kann während dieser Zeit in der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2, Bauamt, 1.Stock Zimmer I/08 und I/09 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Zur vorlie-



genden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraums auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden. Nicht fristgerechte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Änderung unberücksichtigt bleiben.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Bebauungsplan Nr. 113 „FreiflächenPV bei Haidach“

Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses gem. § 2 Abs. 1 BauGB, Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB
Der Stadtrat der Stadt Dorfen hat in der Sitzung am 2.6.2021 beschlossen, den Bebauungsplan „FreiflächenPV bei Haidach“ gem. § 2 Abs. 1 BauGB aufzustellen. Der Umgriff kann aus dem Lageplan entnommen werden. Es entstehen im wesentlichen Freiflächenphotovoltaikanlagen. Der Stadtrat hat am 2.6.2021 beschlossen, den Vorentwurf des Bebauungsplanes „FreiflächenPV bei Haidach“ mit Begründung in der Fassung vom 2.6.2021 zu billigen. Die Öffentlichkeitsbeteiligung wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB in der Zeit vom 14.7.2021 bis 20.8.2021 durchgeführt. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes mit Begründung in der Fassung vom 2.6.2021 kann während dieser Zeit im Rathaus, Rathausplatz 2, Bauamt, 1. Stock, Zi. I/08 und I/09 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Stellungnahmen, die per Post versandt werden, bitte an die Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, 84405 Dorfen senden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Bebauungsplanänderung unberücksichtigt bleiben. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraums auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden..

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.



Bebauungsplan Nr. 114 „FreiflächenPV bei Unterschilttern“

Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses gem. § 2 Abs. 1 BauGB, Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB
Der Stadtrat der Stadt Dorfen hat in der Sitzung am 2.6.2021 beschlossen, den Bebauungsplan „FreiflächenPV bei Unterschilttern“ gem. § 2 Abs. 1 BauGB aufzustellen. Der Umgriff kann aus dem Lageplan entnommen werden. Es entstehen im wesentlichen Freiflächenphotovoltaikanlagen. Der Stadtrat hat am 2.6.2021 beschlossen, den Vorentwurf des Bebauungsplanes „FreiflächenPV bei Unterschilttern“ mit Begründung in der Fassung vom 2.6.2021 zu billigen. Die Öffentlichkeitsbeteiligung wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB in der Zeit vom 14.7.2021 bis 20.8.2021 durchgeführt. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes mit Begründung in der Fassung vom 2.6.2021 kann während dieser Zeit im Rathaus, Rathausplatz 2, Bauamt, 1. Stock, Zi. I/08 und I/09 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Stellungnahmen, die per Post versandt werden, bitte an die Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, 84405 Dorfen senden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Bebauungsplanänderung unberücksichtigt bleiben. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraums auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Städtebauliche Satzung „Watzling – westlicher Bereich“

gemäß § 34 Abs.4 Satz 1 Nr. 2 und 3 BauGB

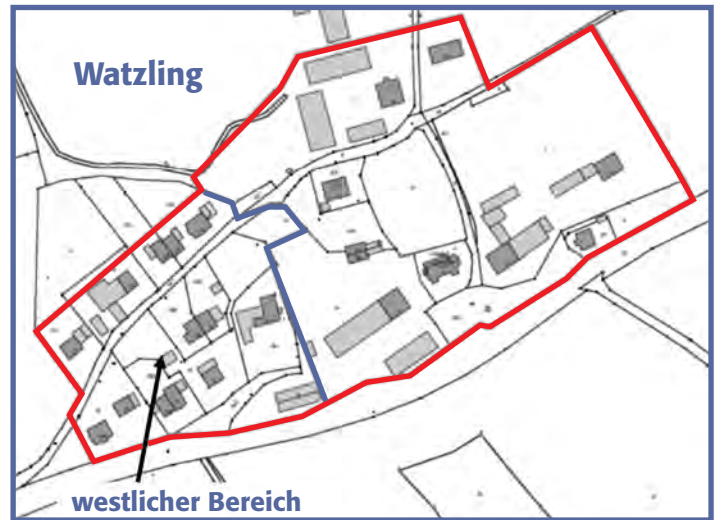
Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat am 29.4.2020 die Städtebauliche Satzung „Watzling“ in der Fassung vom 29.4.2020 als Satzung beschlossen. Es wurde am 26.1.2021 beschlossen nur den westlichen Teil als Satzung bekannt zu machen. Der Umgriff des westlichen Bereichs ist im Lageplan ersichtlich. Die Städtebauliche Satzung tritt mit dieser Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) im westlichen Bereich des Umgriffs in Kraft. Die Städtebauliche Satzung „Watzling – westlicher Bereich“ liegt mit der Begründung ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zi. 1.08 während der allgemeinen Dienststunden aus und kann dort eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Über den Inhalt wird auf Wunsch Auskunft erteilt. Die Unterlagen können ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden. Eine Umweltprüfung war nicht erforderlich.

Hinweis gemäß § 44 BauGB:

Es wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird. Hinweis gemäß § 215 BauGB:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche



- Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
 3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des vorstehenden Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Dorfen unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Dorfen, 15.6.2021



Heinz Grundner, Erster Bürgermeister

3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 30 „Gewerbegebiet südlich der Bahnlinie“

Gelegenheit zur Stellungnahme gemäß § 13 BauGB

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 9.6.2021 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 30 „Gewerbegebiet südlich der Bahnlinie“ gemäß § 13 BauGB zu ändern und den Planentwurf zu billigen.

Die Änderung umfasst einen Teilbereich des Bebauungsplanes. Im Wesentlichen wird der Umgriff des sonstigen Sondergebiets erweitert und die Zulässigkeit von Kindertagesstätten festgesetzt. Eine Umweltprüfung ist nicht erforderlich. Der Umgriff der Bebauungsplanänderung geht aus dem Lageplan hervor. Der Öffentlichkeit wird Gelegenheit zur Stellungnahme in der Zeit vom 5.7.2021 – 19.7.2021 gegeben. Der Entwurf der Bebauungsplanänderung mit Begründung in der Fassung vom 9.6.2021 kann während dieser Zeit im Rathaus der Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zimmer 1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraumes auch auf der Homepage der



Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.

Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

2. Änderung des Bebauungsplans Nr. 56 „Oberdorfen Südost“

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfens hat am 14.4.2021 den Satzungsbeschluss für die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 56 „Oberdorfen- Südost“ in der Fassung vom 14.4.2021 gefasst.

Die Bebauungsplanänderung tritt mit dieser Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in Kraft.

Die Bebauungsplanänderung liegt mit der Begründung ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus Dorfens, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. Stock, Zimmer O1.08 während der allgemeinen Dienststunden aus und kann dort eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Über den Inhalt wird auf Wunsch Auskunft erteilt.

Die Unterlagen können ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auch auf der Homepage der Stadt Dorfens www.dorfens.de Bauleiplanung eingesehen werden. Eine Umweltprüfung war nicht erforderlich.

Hinweis gemäß § 44 BauGB

Es wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensanteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Hinweis § 215 BauGB

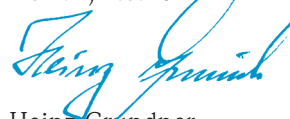
Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,



2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des vorstehenden Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Dorfens unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Dorfens, 2.6.2021

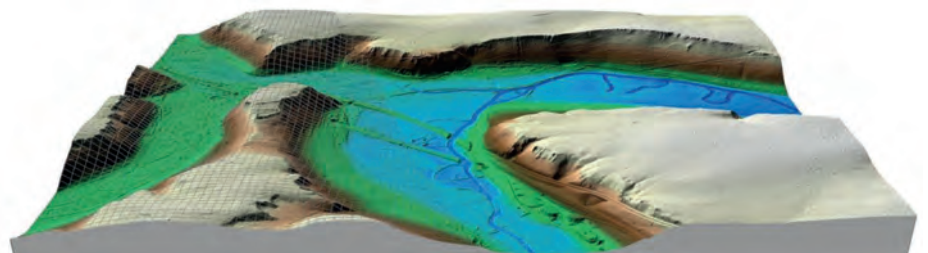


Heinz Grundner
Erster Bürgermeister

Bekanntmachung über Laserscanningvermessungen

Das Bayerische Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung (LDBV) lässt von Juli 2021 bis Juni 2022 im Landkreisgebiet Laserscanningbefliegungen durchführen, um die Geländeformen vom Flugzeug aus zu erfassen. Als Ergebnis entsteht ein Digitales Geländemodell, das die Geländeform in höchster Genauigkeit wiedergibt. Das Digitale Geländemodell ist insbesondere für den Hochwasserschutz von großer Bedeutung und zur Minderung der Erosionsgefährdung in der Landwirtschaft. Zusätzlich dient es als Nachweis von Maßnahmen in der Forstwirtschaft.

Zur Qualitätskontrolle der gemessenen Daten müssen Dachflächen und ebene Geländeflächen (z. B. Straßenabschnitte, Flächen auf Sportplätzen usw.) vor der Befliegung durch Mitarbeiter des LDBV oder Mitarbeiter der beauftragten Befliegungsfirmen eingemessen werden. Die Mitarbeiter können sich durch Bestätigungsschreiben des LDBV ausweisen. Die Vermessungsarbeiten sollten überwiegend auf öffentlichen



Grundstücken vorgenommen werden. In Ausnahmefällen könnten die Mitarbeiter der Messtrupps um das Betreten privater Grundstücke nachfragen.

Wir bitten Sie, den Arbeiten Verständnis entgegenzubringen und den Mitarbeitern der Messtrupps den Zutritt zu Ihrem Grundstück zu gewähren. Bei Rückfragen können Sie am LDBV, Referat 84 weitere Informationen erhalten.

Informationen zu Laserscanning und dem Digitalen Geländemodell finden Sie im Internet unter <https://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/laser.html>

<https://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html>

E-Bike Training für ältere Personen am Samstag, 3.7.2021 von 9 Uhr bis 13 Uhr am Verkehrsübungsplatz an der ESC-Halle



Dieses kostenlose Angebot richtet sich an alle Dorfener (m/w/d), die einmal das Fahren mit einem E-Bike ausprobieren oder mit ihrem eigenen E-Bike oder Pedelec ein Sicherheitstraining mit Kurven, Slalom und optisch verengter Fahrbahn absolvieren möchten. Außerdem können Sie mit Hilfe eines Fahrradsimulators Ihre eigene Reaktion testen. Ferner steht ein Fahrradhelmsimulator zur Verfügung, mit dem

die Wirkung eines Fahrradhelms demonstriert werden kann. Darüber hinaus erwarten Sie sachkundige Informationen zum Thema „Toter Winkel“ und der damit verbundenen Gefahr von Abbiegeunfällen. Die Aktion soll dazu dienen, die Funktionsweise eines E-Bikes kennenzulernen. Genauso sollen aber auch diejenigen angesprochen werden, die mit solchen Verkehrsmitteln schon erfahrener sind und mit ihrem eigenen E-Bike oder Pedelec herausfordernde Situationen erproben möchten.

E-Bikes und Fahrradhelme werden vom Dorfener Fahrradhändler Peter Huber kostenlos zur Verfügung gestellt. Gerne können Sie jedoch Ihren eigenen Helm und Ihr eigenes E-Bike oder Pedelec zu der Veranstaltung mitbringen. Bitte beachten Sie die FFP2-Maskenpflicht. Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Die Aktion wird vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur gefördert und von der Kreisverkehrswacht Erding durchgeführt.

Veranstalter: Stadt Dorfen/SG Soziale Einrichtungen und Senioren Tel. 08081 411-121

Seniorenreferentin Simone Jell-Huber

Tel. 08081 958590

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



SPKED Invest – ein Fonds für die Region.

Investieren Sie in unseren exklusiven Fonds für die Bürgerinnen und Bürger der Region – als Einmalanlage oder regelmäßigen Sparbetrag.

www.spked.de/invest

Werbung. Verkaufsprospekt und Wesentliche Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache in jeder Filiale der Sparkasse Erding - Dorfen sowie der LBBW Asset Management Investmentgesellschaft mbH und unter www.lbbw-am.de. Dieser Investmentfonds darf mehr als 35 % des Sondervermögens in Wertpapiere und Geldmarktinstrumente der Bundesrepublik Deutschland und deren Bundesländer investieren. Insofern kann die Streuung der Anlagen eingeschränkt sein.



Sparkasse
Erding - Dorfen

Stadtbücherei – Spaß am Lesen für alle



2020 erhielt die Stadtbücherei Dorfen und vier weitere Büchereien im Landkreis Fördergelder des Erzbistums München und Freising vermittelt vom KBW Erding für das Projekt „Leichte Sprache“.

Das Team der Stadtbücherei hat in diesem Rahmen Bücher eingekauft, die allen Leserinnen und Lesern Freude am Lesen vermitteln.

Für Kinder: „spannende Bücher ohne Textwüste“, dafür mit einer „Kombination aus coolen Texten und genialen Bildern“, z. B. erschienen bei Loewe Wow!

Für Jugendliche und Erwachsene: aktuelle und spannende Romane und Klassiker, gekürzt oder mit weniger Seiten, aber nicht weniger unterhaltsam. Hier ein paar Beispiele: Kafka: „Die Verwandlung“, „Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und verschwand“, „Dampfnudelblues“ von Rita Falk und „Erebos“, das preisgekrönte Jugendbuch von Ursula Poznanski. Für alle: innovative Kochbücher, z. B. erschienen bei Dorling Kindersley, mit Illustrationen statt langen Rezepttexten

Auf www.buecherei-dorfen.de unter dem Schlagwort "Einfache Sprache" oder "Spaß am Lesen" finden Sie alle 80 Bücher in unserem Bestand.

Geeignet sind die Bücher natürlich auch für Menschen, die Deutsch als Fremdsprache lernen, oder Menschen mit Lernschwäche oder geistiger Behinderung.

Das Angebot wird in 2021 noch erweitert.

Sommerleseclub 2021

Erstmals veranstaltet die Stadtbücherei den Sommerleseclub. Und so geht's: Schnapp Dir Familie oder Freundin/Freund und starte mit ihnen gemeinsam ins Leseabenteuer! Gebt euch einen coolen Team-Namen, löst kreative Aufgaben, sammelt Stempel für (Hör-)Bücher, nehmt eure Urkunden entgegen und vielleicht gibt es auch ein Abschlussfest.

Du möchtest lieber alleine mitmachen? Kein Problem! Es sind auch Einzelleserinnen und Einzelleser willkommen!

Nähere Informationen findest Du auf der Homepage unter www.buecherei-dorfen.de oder direkt bei uns in der Bücherei. Der Sommerleseclub startet am Samstag, 24. Juli und endet am Samstag, 18. September.



DIE STADT DORFEN
SUCHT
PÄDAGOGISCHES PERSONAL



Für unsere **städtischen Kindertagesstätten** suchen wir zum **01.09.2021**

**Erzieher (m/w/d)
und
Kinderpfleger (m/w/d)
in Vollzeit oder Teilzeit**

Das ist Ihr Profil:

- Staatlich anerkannter Erzieher (m/w/d) oder staatlich geprüfter Kinderpfleger (m/w/d) oder vergleichbarer Abschluss
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Eigeninitiative
- Verantwortungsbewusstsein
- Nachweis über zwei Masernschutzimpfungen bzw. Masernimmunität erforderlich (nach 1970 geboren)

Das bieten wir Ihnen:

- Eine unbefristete Beschäftigung
- Bedarfsorientierte Fortbildungen
- Eingruppierung entsprechend der Qualifikation und Berufserfahrung sowie alle Sozialleistungen nach den Bestimmungen des TVöD
- Eine betriebliche Altersvorsorge, Leistungsentgelt und vermögenswirksame Leistungen

Wir wünschen uns offene und motivierte Mitarbeiter (m/w/d), die mit viel Engagement, Einfühlungsvermögen und Herzlichkeit mit Kindern arbeiten möchten und freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Alle weiteren Informationen und die Möglichkeit zur Online - Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage unter www.dorfen.de/jobboerse

Auskünfte erteilt Ihnen Frau Schwarz unter Tel. 08081/411-190 oder Frau Bauer unter Tel. 08081/411-114.



Erfrischende Sommerkultur für unheimlich gute Laune

Dank der Öffnung der Innengastronomie können wir Ihnen bei unseren Veranstaltungen wieder köstlich-kühle Getränke an die Bistrotische servieren, die garantiert für sommerlich gute Laune sorgen. Wir freuen uns auf einen veranstaltungsreichen Juli mit Ihnen!



Bei den **NouWell Cousines** stehen am **Freitag, 2.7.2021** um 20 Uhr vier junge Musiker*innen auf der Bühne, die mit Spielfreude, Virtuosität und Vielseitigkeit bestechen. Talent und Humor hat ihnen die Musikerfamilie Well mitgegeben. Daraus haben sie ihren eigenen Stil entwickelt – genreübergreifend,

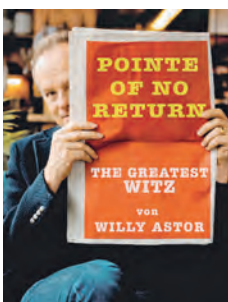
weltoffen und regional verwurzelt. Ihr Programm „Boaznklassik“ ist so vielseitig wie das Publikum und die Jukebox-Musik im Haidhausener Johanniscafé, ihrer Lieblingsboazn in München.

Das für **Freitag, 9.7.2021** geplante Gastspiel von **Helmut A. Binsler** ist verlegt auf **Samstag, 15.10.2022** (Karten behalten ihre Gültigkeit).



Kluge Texte, schwungvolle Musik von Country über Folk bis Chanson, derbe Wortgefechte und rabenschwarzer Humor. Dafür steht das Duo **Suchtpotenzial** und hat damit in diesem Jahr den Bayerischen Kabarettpreis für Musik gewonnen. Nachdem die beiden Musikerinnen schon bei ihrem Kurzauftritt bei den BR radioSpitzen vor zwei Jahren im Jakobmayer das Publikum extrem begeistert haben, zeigen sie am **Samstag, 10.7.2021** um 20 Uhr ihr drittes Programm „Sexuelle Belustigung“.

Mathias Tretter, vielfach prämiertes Kabarettist, u.a. mit dem Deutschen Kabarettpreis, Deutschen Kleinkunstpreis, Salzburger Stier und Bayerischen Kabarettpreis, kennt man für seinen Hang zur scharfzüngigen Exzentrik. Sein neues Programm „Sitzenstrolch“ kann er nach zwei Verlegungen nun endlich am **Freitag, 16.7.2021** um 20 Uhr in Dorfen zeigen (Ersatztermin für 30.10.2020).



Der Wortakrobat, Liedermacher und Ausnahmegitarrist **Willy Astor** kommt nun am **Mittwoch, 21.7.2021** um 20 Uhr mit „Pointe of no Return, the Greatest Witz of Willy Astor“ und lässt das Publikum wissen: „Hingehen ist Schelmpflicht, denn Lachen ist und bleibt systemrelevant!“ (Ersatztermin für 2.3.2021)



„Nachschlag! Eh ich es vergesse ...“ heißt das vierte Programm von **Han's Klaffl**, ehemaligem Lehrer und Staatskabarettist auf Lebenszeit. Schließlich passiert in so einem Lehrerleben einiges, das erzählt, verarbeitet und hinterfragt werden will. Und zwar am **Samstag, 17.7.2021** um 20 Uhr. Allerhöchste Zeit, ehe er's vergisst...



Am **Sonntag, 18.7.2021** um 18 Uhr holt das **Ukulelenorchester Dorfen** sein eigentlich für die Vorweihnachtszeit geplantes Konzert nach, jetzt mit dem Titel „Rock Around the Ukulele“ (Karten über www.ukulelenorchester-dorfen.de oder telefonisch unter 0160 93830104).

Mit ihrem neuen Album „Frei“ hat die Band **Pam Pam Ida** die Pop-Landschaft wieder mit Außergewöhnlichem bereichert. Zwischen Falco und Flöten, Sentimentalität und Sarkasmus singt **Andreas Eckert** so charismatisch wie energetisch vom Altwerden, verpassten Chancen und der Flucht ins Frei sein – live am **Freitag, 23.7.2021** um 18 Uhr und um 21 Uhr (Ersatztermin für 30.4.2020 – ausverkauft!).



Schon zum fünften Mal kommt der Musikkabarettist **Stephan Zinner**, Träger des Deutschen Kabarettpreises, in den Jakobmayer und diesmal gleich zweimal mit „Raritäten“ am **Samstag, 24.7.2021** um 20 Uhr und am **Sonntag, 25.7.2021** um 19 Uhr (Ersatztermine für 6.5.2020 – ausverkauft!).



Alle Karteninhaber von Pam Pam Ida und Stephan Zinner werden in Kürze informiert, für welchen Termin bzw. welche Uhrzeit sie vorgesehen sind.

Karten für alle Veranstaltungen sind personalisiert und mit fester Sitzplatznummer über den Ticket Treff Dorfen (Tel. 08081 1393) und online über jakobmayer.de erhältlich. Bitte informieren Sie sich hier tagesaktuell über eventuelle Änderungen zur Durchführung unserer Veranstaltungen.



s'KINO im Juli

Nomadland



Dies ist die Geschichte von Fern (Frances McDormand), einer Frau, die wie viele in den USA nach der großen Rezession 2008 alles verloren hat. Fern packt ihre Sachen und führt in ihrem ausgebauten Van ein Leben als moderne Nomadin. Sie jobbt nurmehr saisonweise: Vor Weihnachten hilft sie beim Versandriesen Amazon aus, später als Erntehelferin oder als Hilfskraft auf einem Campingplatz. Der Film wurde vielfach ausgezeichnet, darunter mit drei Oscars.

Bildnachweis: Walt Disney Germany

Heimat Natur

Jan Hafts neuester Film ist eine Liebeserklärung an unsere heimische Natur und ein bildgewaltiger Streifzug voller Einblicke in unsere vielfältigen Lebensräume. Wird die Natur, so wie wir sie noch kennen, bald der Vergangenheit angehören? Die Doku endet voller Zuversicht: Das Anthropozän, das Zeitalter des Menschen, muss keineswegs in eine Katastrophe münden. Auch nicht in einem unaufhaltsamen Schwund an Lebensräumen und Arten. Wir haben das Wissen und die Methoden, um ein harmonisches Miteinander von Natur und Mensch zu erreichen. Der Filmemacher fordert uns auf: Lasst uns die Natur schützen!



Bildnachweis: Nautilusfilm

Grüntegernbacher Gemeinschaftsprojekt



Im Rahmen der Projektarbeit befassen sich die Grüntegernbacher Kindergartenkinder dieses Jahr sehr intensiv mit dem Baum im Wechsel der Jahreszeiten.

Daraus ergab sich eine wunderbare Gemeinschaftsaktion. Die Kinder wollten aus Eicheln, Nüssen und anderen Samen ihre eigenen Bäume ziehen und einen Kindergartenwald anplan-

zen. Da die Bäume aber doch nicht so schnell wuchsen, konnte dieser Plan leider nicht so einfach bzw. in kurzer Zeit umgesetzt werden.

Der ortsansässige Gartenbauverein bestärkte und unterstützte aber diese Idee gerne und so wurde ein Gemeinschaftsprojekt daraus.

Familie Blasi aus Holzmann hatte ein Waldstück, das aufgeforstet werden musste. Der Borkenkäfer hat in den vergangenen Jahren ganze Arbeit geleistet.

Beim Anpflanzen von Wildkirsche, Linde und Douglasie durften die Kindergartenkinder tatkräftig mitarbeiten. Die vom Gartenbauverein gesponserten Stützpflocke wurden im Kindergarten und im „Homeoffice“ von den Kindern bemalt und dann bei einem Wandertag nach „Holzmann“ gemeinsam eingeschlagen. Bei diesem Waldtag sahen die Kinder schon die ersten Knospen an „ihren“ Setzlingen sprießen. Sicher werden sie den Wald immer wieder besuchen und schauen wie alles wächst und gedeiht. Sie werden sich gerne an die tolle Aktion erinnern.

Das Bockhörnchen und seine Freunde hat noch Plätze frei

Eltern und Kindern Freizeit schenken!

Ab September 2021 bietet der Bockhörnchen e.V. im Bürgerhaus in Watzling eine Spielgruppe für Kinder ohne Begleitung ihrer Eltern an. Die Kleinen werden in einer Gruppe mit ca. 10 Kindern von erfahrenen Betreuerinnen an zwei Vormittagen (entweder Mo/Di oder Mi/Do) in der Woche betreut.

Es ist ein Angebot, das nicht in Konkurrenz zum Kindergarten, bzw. Krippe stehen soll. Vielmehr ist es an Eltern gerichtet, die in dieser kurzen Betreuungszeit z. B. Einkäufe erledigen, einen Arztbesuch tätigen oder einen Termin ohne Kinder wahrnehmen wollen.

Die Kinder lernen in dieser Zeit in einer Gruppe mit Gleich-



altrigen das erste Lösen von den Eltern. Beim gemeinsamen Singen, Spielen und Brotzeit machen wird das Miteinander ganz groß geschrieben. Je nach Wetterlage gehen wir auch an die frische Luft.

Wer nun neugierig geworden ist kann sich nähere Informationen auf unserer Webseite www.bockhoerchen.de oder bei Frau Kathrin Geuder Tel. 08083 908 1589 oder Frau Angelika Schweiger Tel. 08083 908 908 holen.

28. Juni bis 16. Juli 2021 Fotoausstellung im Rathaus Dorfen

NATUR – dahoam

Bilder aus der Heimat von Andreas Hartl und Stefan Masur

Unter dem Titel „Natur dahoam“ stellt die Ortsgruppe Dorfen des LBV (Landesbund für Vogelschutz in Bayern e.V.) ausgewählte Bilder der renommierten Dorfener Naturfotografen Andreas Hartl und Stefan Masur aus. Gezeigt werden 25 Motive, die die Schönheiten der heimischen Vogelwelt und der Natur im Dorfener Umland vor Augen führen. Das Motto „Natur dahoam“ entstand unter dem Eindruck der Coronapandemie im letzten Jahr, als viele Menschen die nähere Umgebung wieder entdeckten. Nun sind wir froh, dass mit der entspannten Lage die Ausstellung endlich stattfinden kann. Die Ausstellung kann vom 28. Juni bis 16. Juli zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Dorfen besucht werden.



Isental open art - 11 Künstler - 8 Ateliers - 5 Orte - am 24+25 Juli 2021 - Sa+So 11-18 Uhr

Nach einjähriger Pause freuen sich 11 Künstler aus dem Isental zum 6. Mal ihre Werkstätten zu öffnen. Den kunstinteressierten Besucher erwartet auf dieser Isental-open-Art Tour ein breites, vielseitiges Spektrum künstlerischer Arbeit. Die Tour zu den jeweiligen Ateliers kann bequem mit dem Auto oder mit dem Fahrrad unternommen werden. Die beliebte Fahrradtour sowie aktuelle Informationen zur Veranstaltung sind auf der Internetseite www.isental-open-art.de

Künstler:

Peter Breth, Andrea Cordes-Thalmeier, Jutta Ille, Wiebke Kleinschmidt, Uwe Kloos, Guido Neumann, Éva Sárosi, Christiana Sewald, Hannelore Stephani, Uschi Strick, Maria Weber.



Vorankündigung: Der Mitmachzirkus kommt nach Dorfen

Weitere Informationen zum Mitmachzirkus und zur Anmeldung folgen.



Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V.



Angesichts der positiven Entwicklung können wir unser Angebot wieder erweitern, getreu dem Motto der Nachbarschaftshilfe Dorfen: „Wir helfen gern – unbürokratisch und schnell“. Wer Hilfe braucht, kann sich gern an die Nachbarschaftshilfe wenden.

Wir bieten unter anderem an:

- Erledigung von Einkäufen und Besorgungen
- Botengänge
- Begleitung zum Arzt, zum Einkaufen usw.
- Unterstützung bei Anmeldungen zur Impfung
- Begleitung zum Impfen
- Hilfe beim Ausfüllen von Formularen
- kleinere Reparaturen
- Hilfe bei der Grabpflege
- Seniorenmittagstisch wieder als Präsenz-Essen – in einem großen Raum mit Hygienekonzept
- Plauder-Telefon, wenn sich jemand mal mit jemand anderem unterhalten will
- u.s.w.

Für weiteren Hilfs- und Unterstützungsbedarf suchen wir gerne nach individuellen Lösungen. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Mail!

Die Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V. ist erreichbar per Telefon: 08081 9577260 oder

E-Mail: info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de

Bürozeiten: Mo, Mi und Fr von 10 – 12 Uhr

Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Anrufbeantworter und nennen Sie Ihre eigene Telefonnummer, damit wir Sie zurückrufen können.

Bleiben Sie gesund!

Nikolaistiftung - kostenfreier Eintritt für Kinder ins städtische Freibad

Die Nikolaistiftung ermöglicht Kindern, deren Eltern im ALG II- Grundsicherungs- oder Asylbewerberleistungsbezug sind, einen kostenfreien Eintritt in das städtische Freibad Dorfen.

Die Prüfung der Voraussetzung sowie die Ausstellung des Berechtigungsscheins erfolgt durch das Amt für Soziales im Rathaus, Zimmer 0.10 – Erdgeschoss. Unter Vorlage der Berechtigungskarte wird im Dorfer Freibad eine kostenlose Saisonkarte ausgestellt. Das Pfand für die Karten, in Höhe von 10 €, muss selbst bezahlt werden. Ein Passfoto ist mitzubringen.

Die Kinder dürfen nur in Begleitung in das Freibad. Die Begleitperson hat die Aufsicht und muss schwimmen können. Die Stadt weist darauf hin, dass mit dem Kauf der Saisonkarte kein rechtlicher Anspruch auf den Besuch des Freibads besteht. Seitens der Stadt können Saisonkarteninhaber bei z. B. Überfüllung – ebenso wie andere Besucherinnen und Besucher – nicht auf das Freibadgelände gelassen werden.

Informationstermine zu Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht



Diese kostenlosen Sprechstunden finden im

Caritas-Zentrum, Johannisplatz 10 in Dorfen statt

und sollen Ihnen eine Hilfestellung rund um das Thema Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht bieten. (*)

Eine telefonische Anmeldung ist dringend erforderlich, da es sich um Einzelsprechstunden handelt. Wenn Sie einen Termin nicht einhalten können, bitten wir dringend um Abmeldung!

(*) Hinweis: Es findet keine Rechtsberatung statt!

Folgende Termine bietet Frau **Margot Jüde** von 14:00 – 16:00 Uhr an:



- Freitag 16. Juli 2021
- Freitag 17. September 2021
- Freitag 15. Oktober 2021
- Freitag 19. November 2021

Termine zu den Infosprechstunden vereinbaren Sie bitte mit

Frau Margot Jüde unter Tel. **0 80 81/25 37** oder mit

Frau Doris Minet unter Tel. **0 80 81/33 49**

Christophorus Hospizverein Erding e.V. * Münchener Straße 94 * 85435 Erding * Telefon: 0 81 22 / 90 16 83
Bürozeiten: Montag, Dienstag 17.00 – 19.00 Uhr sowie Donnerstag, Freitag 09.00 – 11.00 Uhr

Bitte beachten Sie:
Bei allen angekündigten Terminen (Redaktionsschluss 4.6.21), kann es je nach Entwicklung in der Coronapandemie zu Einschränkungen, Verschiebungen oder Absagen kommen. Bitte informieren Sie sich im Vorfeld in der Presse, auf der Homepage der jeweiligen Veranstalter und/oder über einen Telefonanruf, ob Ihre Veranstaltung stattfindet.

Die Dorfer Tafel gibt weiterhin vorgepackte Lebensmittel-Tüten am Tafeingang aus. Abholzeiten sind immer Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr jeweils eine 3/4 Stunde nach Farbcode.

Im Juli: 15.00 Uhr Farbe Grün, 15.45 Uhr Farbe Blau, 16.30 Uhr Farbe Rot

Ausgabetermine im Juli: Do. 1. Juli, Do. 8. Juli, Do. 15. Juli, Do. 22. Juli und Do. 29. Juli 2021

Bitte kommen Sie erst, wenn Ihre Farbe an der Reihe ist, um größere Ansammlungen zu vermeiden!

Beachten Sie unbedingt die Abstands- und Hygieneregeln!

In Ausnahmefällen können Sie beliefert werden. Rufen Sie dazu bitte Tel. 08081 9577262 an.



Samstag, 3. Juli 9 – 13 Uhr	Aus dem Seniorenreferat E-Bike Sicherheitstraining, kostenloses Angebot Reaktionstest, Fahrsimulator, Sicherheitstraining usw. am Verkehrsübungsplatz an der ESC-Halle, siehe Seite 8
Mittwoch, 7. Juli 14.15 Uhr	Sommeraktion: Eis/Kaffee/Kuchen Café Oggi, Marienplatz
Dienstag, 13. Juli 12 Uhr	Senioren Mittagstisch „Gemeinsam schmeckt's am besten“ in einem großen Raum, mit Hygienekonzept Anmeldung erforderlich: 08081 9577260 bis Freitag vor dem Termin Nachbarschaftshilfe Dorfen, Haager Str. 22
Donnerstag, 29. Juli ab 14.00 Uhr	Offener Stammtisch in Kostas Tages-Café Treffpunkt zum Ratschen und Genießen, Unterer Marktplatz 17
Mittwoch, 7., 14., 21. u. 28. Juli 10.00 – 11.30 Uhr	Offener Singkreis Angebot vom evangelischen Gemeindezentrum, Leitung Annette Scheffler. Bei trockenem Wetter im Freien. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich unter 08081 9570950
Achtung: Auf Grund der Corona-Pandemie kann es kurzfristig zu Absagen kommen. Inzidenzabhängige Regeln sind zu beachten.	
Das Programmheft „fürs aktive Alter“ ist im Bürgerservice erhältlich.	

Pflegeberatung

Die Stadt Dorfen bietet eine kostenfreie Beratung für Pflegende und pflegende Angehörige durch zertifizierte Pflegeberaterinnen des städtischen Alten- und Pflegeheims Marienstift an.

Beratungsschwerpunkte

- Welche Angebote und Unterstützung gibt es?
- Welche Geld- und Sachleistungen stehen mir zu?

- Wo kann ich Leistungen beantragen?
- Welche Sofortmaßnahmen gibt es?
- Pflegebegutachtung. Was ist zu berücksichtigen?
- Welche Vollmachten sind wichtig?

Telefonische Anmeldung:

Stadt Dorfen, Tel. 08081 411-0
oder Marienstift Dorfen, Tel. 08081 9322-0

Bürgerinfo



IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen · Redaktion: Rathaus Dorfen · Telefon 08081 411-0 · Internet: www.dorfen.de · e-mail: dorfenaktuell@dorfen.de
Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat, designloge, SIMPLON Fahrrad GmbH · Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung: Druckerei Präbst, Dorfen
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier, Auflage: 6400

**Schule aus.
Zukunftsplanung an.**
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.



**VR-Bank
Taufkirchen-Dorfen eG**

vr-bank-online.de/meinkonto
Telefon 08084 88-0



**Raiffeisenbank
St. Wolfgang-Schwindkirchen eG**
rb-stw.de · Telefon 08082 9311-0

